

朔方備乘

朔方備乘卷第二十六

考二十

額爾齊斯河源流考敘

額爾齊斯河

哈屯河

臣秋濤謹案額爾齊斯河發源中國之西北境由俄羅斯以達北海今別爲一卷不與北徼諸水同編說已見前凡吉利吉思舊壤以西太和嶺以東谿澗之流鉅細畢赴綜其水道有三要

焉南曰宰桑泊巨浸汪洋湖濱沃衍近西域鄰  
中國自古爲匈奴右地西突厥葛邏祿相繼憑  
陵角逐於此此游牧之要地也中曰托博勒城  
東通揭的鄂布諸川西扼托波士拉各水爲北  
方之都會此城郭之要地也北曰烏彌河口當  
冰海之中央爲商舶之所聚此海道之要地也  
是三要者一在中國二在俄羅斯亦可知斯水  
爲西北之樞紐矣臣 曾萃圖籍考其源委並所  
受諸水合而次之至哈屯河亦係發源中國達

俄羅斯境始與額爾齊斯合流茲亦別爲一篇  
附著於後云

額爾齊斯河

額爾齊斯河有二源

臣秋濤謹案額爾齊斯河源出金山金山爲

崑崙北支最大之幹故額爾齊斯亦爲正北

方最巨之川一曰也兒的石河見元史太祖紀一曰

葉兒的石河見元史憲宗紀一曰也里的失河見元史武

宗一曰額兒的失水見祕史一曰額勒濟思河

見水道  
提綱

一曰阿比河

見志略

一曰疴比河

見地理備

考地理

一曰阿被河

見坤輿圖說職方外紀

一曰烏彌

全志

河卽阿比之聲轉見總記

皆此水之異名也坤輿圖說

云天下名河亞細亞洲阿被河長七千二百

里此河開凍時有大冰如山岳衝擊樹木兩

岸旁溢一千二百里土人遷移入山避之魏

源曰阿被河卽額爾齊斯河一源出臺基湖

卽率桑泊也一源出大布里山則葱嶺北幹

也大布里山在烏拉嶺之西北亦名帕付林

斯科山其長直抵北海爲歐羅巴亞細亞二  
洲之界在俄羅斯境內或疑阿被河爲葱嶺  
以西之流則何由貫烏拉嶺而入北海又何  
由列於亞細亞洲名川內乎

一源爲華額爾齊斯河

臣秋濤謹案華額爾齊斯河源出阿勒坦山

阿勒坦卽阿爾泰古金山也在科布多西境  
阿爾泰烏梁海之西南偏西域水道記曰丹

津多爾濟傳云

附西第  
什哩傳

雍正九年準噶爾賊

由華額爾齊斯至索勒畢烏拉克沁謀掠喀爾喀謂此河也

一源爲喀喇額爾齊斯河

臣秋濤謹案華譯言黃也喀喇譯言黑也水

道記曰二水以黃黑異稱未審所由臣秋濤

謹案淮南子言崑崙河水出其東北陬赤水

出其東南陬洋水出其西北陬黃水三周復

其源魏源以爲黃水伏流潛發卽阿被河也

山海經言崑崙之邱出河水赤水洋水黑水

與淮南同惟易黃水爲黑水魏源以爲淮南  
預指其重源故黃之山海經惟據龍池之初  
源故黑之也今按額爾齊斯二源一以黃名  
一以黑名故山經鴻烈或稱黃水或稱黑水  
實一川也然則斯水之黃黑異稱其所從來  
遠矣不須強爲之說也水道記曰喀喇額爾

齊斯河出庫爾圖嶺南流百里左會一水復

西南流五十餘里與華額爾齊斯會水道提

綱云華額爾齊斯河

徐松曰原作呵額  
勒濟思河今正

西南

流百里折西北百餘里喀喇額爾齊斯河自  
東北來會是也阿喇布坦傳云康熙三十六

年噶勒丹自哈薩克圖哈喇阿濟爾罕遣使

土克齊色稜達什召阿喇布坦不赴且奪召

者騎自布延圖河徙阿勒坦之喀喇額爾齊

斯呼里木圖等處噶勒丹欲踰阿勒坦至額

克阿喇勒

淖爾名在科  
布多城東

捕魚食慮阿喇布坦

襲已不果尋自殺武功紀盛云傅爾丹出師

敗績於和通淖爾

卽和通呼  
爾哈淖爾

敵旣得志益猖

獫狁大策零敦多布駐華額爾齊斯小策零敦  
多布駐喀喇額爾齊斯日伺釁擾邊按杜爾  
伯特部傳云準噶爾台吉舊有策零敦多布  
二大策零敦多布善謀小策零敦多布以勇  
聞策妄阿喇布坦及子噶勒丹策零倚任之  
蓋大小策零猶西燕之有大小逸豆歸矣

二河合爲額爾齊斯河

臣秋濤謹案提綱云阿額勒濟思河西南流  
百里折西北百餘里有喀喇額勒齊思河自

東北來會西域圖志云額爾齊斯郭勒有兩源合而西行二百里東北會哈喇圖郭勒又西行二百七十里東北會喀喇額爾齊斯郭勒水道記云華額爾齊斯河西南流百里折而西流五十餘里與喀喇額爾齊斯會是爲額爾齊斯河極四十六度十分西二十八度二十分按三書所記里數各異未詳孰是河之側元時置驛謂之大河驛長春真人西遊記云辛巳中秋日抵金山東北少駐復南行

其山高大深谷長坂車不可行三太子出軍  
始闢其路乃命百騎挽繩縣轅以上縛輪以  
下約行四程連度五嶺南出山前臨河止泊  
從官連幕爲營因水草以待舖牛驛騎有詩  
三絕其二云金山南面大河流河曲盤桓賞  
素秋秋水暮天山月上清吟獨嘯夜光球卽  
紀斯河之勝

西北流蘇布圖河入之

臣秋濤謹案蘇布圖河提綱未載水道記曰

額爾齊斯河西北流三十餘里蘇布圖河自北來入之蘇布圖河長百二十餘里

又西北流罕達海圖河入之

臣秋濤謹案罕達海圖河提綱未載水道記  
曰額爾齊斯河又西北流三十里罕達海圖河自北來入之罕達海圖河源處爲庫魯圖河西南流百里爲罕達海圖河又西南入額爾齊斯

又西北流奇喇河與克木齊克河入之

臣秋濤謹案奇喇河提綱作奇蘭河會典圖說作齊蘭河又圖說列齊蘭河於庫魯圖河之前與水道記異未詳孰是水道記曰奇喇河在罕達海圖河西三十餘里源發自納林奇喇境西南流百里一水西流五十餘里來匯準語奇喇謂山梁也納林奇喇西北四十餘里有孫都魯克嶺克木齊克河源發焉西南流百五十里至額爾齊斯河北岸而匯同入於河提綱云額爾齊斯既會又西折而西

北百八十里奇喇河自東南來匯蓋不數克  
木齊克河也策凌傳云雍正十年小策零敦  
多布復糾衆三萬由奇喇至額爾德河源策  
凌偕將軍塔爾岱禦之於本博圖山

又西北流固爾圖河入之

臣秋濤謹案固爾圖河提綱及會典圖說皆  
未載水道記曰額爾齊斯河西北逕齊爾袞  
特依山北凡四十餘里北會固爾圖河河長  
百二十餘里齊爾袞特依山南卽噶勒札爾

巴什淖爾也

又西北流過納林喀喇山北博喇濟河入之

臣秋濤謹案博喇濟河提綱作布勒濟河會

典圖說作博爾集河水道記曰納林喀喇亦

噶勒札爾巴什淖爾北岸山車布登傳云附錫

布推哈坦巴圖爾傳乾隆二十一年和託輝特逆賊青

衮咱卜叛車布登將以兵會參贊塔爾瑪善

赴烏蘭嶺追勦阿睦爾撒納未至遽由納林

喀喇歸牧卽其地山之東爲阿勒坦烏梁海

山之西爲和博克薩里土爾扈特策凌傳載  
喀爾喀厄魯特分界議云策妄阿喇布坦存  
日游牧和博克薩里察罕呼濟爾迪西數年  
來漸越額爾齊斯推是言之和博克薩里初  
亦準部地乾隆三十六年始界北三旗土爾  
扈特布延圖親王駐之額爾齊斯自固爾圖  
河西北流百二十餘里北會博喇濟河博喇  
濟者準人名也舊居於此因以名河河二源  
東源爲霍木河發自阿勒坦山梁而西流西

源爲哈那斯河西南流各七十餘里而匯又西南流百餘里爲博喇濟河入於額爾齊斯車布登傳云罕篤叛由博喇濟遁俄儂河馮木特傳云乾隆十八年杜爾伯特台吉車凌等棄準噶爾來降達瓦齊遣馮木特追之由博喇濟河入喀爾喀汛

又西北過庫克新山北哈布河入之

臣秋濤謹案哈布河提綱及會典圖說並作哈巴河然提綱列哈巴於布勒濟之前未詳

孰是水道記曰額爾齊斯自博喇濟西北流  
八十里右會哈布河阿睦爾撒納之來降也  
達瓦齊遣策凌及巴雅爾等追之阿睦爾撒  
納敗其衆於哈布河庫克新山者禡木特之

所游牧因以名其部故禡木特傳云禡木特

厄魯特人號庫克新

今作辛

蓋猶塔爾巴哈台

之厄魯特牧於巴爾魯克山謂爲巴爾魯克  
部矣元史耶律希亮傳云世祖召希亮赴闕  
希亮由苦先城至哈刺火州出伊州涉大漠

以還苦先卽庫克新語解云庫克新者老也  
又西北過卑爾素克托羅海境北喀喇哈布河  
入之

臣秋濤謹案喀喇哈布河提綱未載會典圖  
說作阿爾噶巴克河水道記曰卑爾素克托  
羅海者科布多與塔爾巴哈台分界地也額  
爾齊斯自哈布河西北流五十里右會喀喇  
哈布河河三源並發爲古爾班柯爾河南流  
二十餘里經塔布博勒齊爾卡倫東又南流

八十餘里爲喀喇哈布河入於額爾齊斯車  
布登傳云乾隆二十年定北將軍班第由北  
路進勦達瓦齊於伊犁道出阿勒坦以烏梁  
海衆潛附準噶爾遣車布登沿途勦捕至古  
爾班鼐塔克及烏蘭布拉克喀喇哈布地遇  
烏梁海副都統察達克屬得木齊綽罕句宰  
桑圖布慎屬得木齊喀喇曼濟等眾盡降之  
又西北流訥恰庫河入之

臣秋濤謹案訥恰庫河提綱未載會典圖說

作納齊庫河水道記曰額爾齊斯河西北流  
六十里訥恰庫河發源烏爾魯嶺南流經噶  
爾札爾巴什卡倫東凡二百里來匯

又西北流塔爾巴哈台河入之

臣秋濤謹案塔爾巴哈台河提綱未載會典  
圖說作塔爾巴哈爾河水道記曰額爾齊斯  
河西北流八十餘里塔爾巴哈台河西南流  
折而東南又南經瑪呢圖噶圖勒卡倫東入  
額爾齊斯河每歲冬科布多置瑪呢圖噶圖

勒卡倫於河北塔爾巴哈台置瑪呢圖噶圖  
勒罕卡倫於河南交守望焉

又西北瀦爲宰桑淖爾

臣秋濤謹案宰桑淖爾會典圖說作齋桑泊

水道記曰額爾齊斯河逕瑪呢圖噶圖勒罕

卡倫北又西北流百三十餘里瀦爲宰桑淖

爾亦曰鴻和圖淖爾

鴻和蒙古語鈴也見元史語解

淖爾圓

椭圆形周四百餘里

水道提綱作池周百里

北極出地自

四十七度之五十九分至四十八度之三十

一分偏西自三十度之四十五分至三十一度之五十八分在阿勒坦山頂之西南百六十里準噶爾時有二十四鄂拓克各置宰桑領其衆凡六十二宰桑宰桑者其大臣也西域山有稱汗者

哈瑪爾代山青傳有汗阿林國語謂君曰汗阿林卽山也

淖爾得蒙重臣之目矣  
俄儂河果莫孫河匯其東南

臣秋濤謹案會典圖說注淖爾東南者有俄東河特穆爾河當卽此二水也水道記曰俄

儂河發自薩里山陰在鏗額爾河西鏗額爾河卽征西將軍祁里德勦厄魯特地也事見朋素克喇布坦傳俄儂河達山外北流五十餘里經俄儂郭勒卡倫東又北流六十里經烏里雅蘇圖卡倫西又西北流二百餘里入淖爾東南隅河之東岸哈薩克公庫庫岱度冬處俄儂河源西南百里爲果莫孫河河發自察罕鄂博舊卡倫東西流百里南匯齊巴克達孫河折而北經輝巴朗山西凡百五十

餘里亦入淖爾東南隅去俄儂河入處三十

許里果莫孫河西岸哈薩克台吉罕巴爾度

冬處車木楚克扎布傳云

附托多額爾德尼傳

乾隆二

十二年車木楚克扎布偕參贊唐喀祿奏言

杜爾伯特貝勒巴圖博羅特公舍稜台吉阿

喇善等通阿逆走額爾齊斯臣等偵得狀偕

副都統瑚爾起馳赴輝巴朗山後擒巴圖博

羅特等並勦烏梁海賊五十戶旋兵赴塔爾

巴哈台緝哈薩克錫喇卽果莫孫河所經山

也

納林河哈流圖河匯其東北

臣秋濤謹案提綱有納思克河哈流圖河皆

注額爾齊斯河其說未確今從水道記記曰

納林河發自阿斯哈圖嶺西南流百八十餘

里入淖爾東北

水道提綱云此水出沙地不知名在阿勒坦頂北百餘里

西南流三百里入池

南去額爾齊斯河口五十餘里哈

流圖河發自庫克烏嚕木嶺西南流百三十

餘里入淖爾北東去納林河五十餘里

臣秋濤謹

案會典圖說  
作哈柳圖河

阿布達爾摩多河匯其西

臣秋濤謹案阿布達爾摩多河會典圖說作  
阿布塔爾謨多河水道記曰楚呼楚河北爲  
喀拉瑪嶺嶺北有濟莫爾色克河河之西北  
六七十里有水發自哈爾巴哈卡倫西東流  
經卡倫北德布色格爾河自南經卡倫東來  
匯是爲哈爾巴哈河哈爾巴哈河西北五十  
餘里有巴雅爾河又西北四十餘里有布古

什河二源並發東流而匯經布古什山南又東經布古什卡倫南諸河皆東北流或百里或數十里而止布古什河亦曰布固圖河乾隆二十三年副都統唐喀祿偕厄魯特散秩大臣和碩齊率兵追捕土爾扈特台吉舍稜至布固圖河四月十七日獲舍稜弟勞章扎卜勞章扎卜言舍稜願降狀釋之歸舍稜又使請定地徙游牧唐喀祿疑其詐和碩齊固請蒞其營二十日唐喀祿與侍衛富錫爾佛

爾慶額往和碩齊又言恐舍稜疑懼令官兵  
下馬舍稜遣人送酒和碩齊飲之俄頃變作  
唐喀祿與佛爾慶額俱死富錫爾射殺一賊  
競前害之賊衆大譟我兵猝起迎敵至額卜  
克特山和碩齊更衣降舍稜官兵多戰沒參  
贊阿桂追賊至索勒畢布拉干之博勒齊爾  
賊踰喀拉瑪嶺走俄羅斯布固圖河東北百  
二十餘里爲楚克河二源分東流百餘里而  
匯是爲阿布達爾摩多河二支匯處置阿布

達爾摩多卡倫於南岸河東流七十餘里入  
淖爾西

復從淖爾西北溢爲額爾齊斯河

臣秋濤謹案自淖爾北出之河西域圖志謂

之北額爾齊斯郭勒水道記曰濱河衍沃利  
耕牧杜爾伯特及烏梁海人皆曾牧於斯杜  
爾伯特部總傳云車凌及車凌蒙克遣宰桑  
以善耕卒百赴額爾齊斯成袞扎布傳云  
附策  
凌乾隆十九年赴額爾齊斯督屯田

科爾沁河入之

臣秋濤謹案科爾沁河會典圖說未載水道  
記曰額爾齊斯自淖爾西北流十餘里科爾  
沁河自東來入之科爾沁河發自莫根西里  
地西南流經烏哈爾卡倫南又西南經愛圖  
拜山西北入於額爾齊斯東南距哈流圖河  
百餘里

又西北流布崑河入之

臣秋濤謹案布崑河會典圖說作布坤河水

道記曰額爾齊斯河西北流七十餘里西會  
布崑河河在阿布達爾摩多河之北百餘里  
源發自喀拉瑪山東南流經博羅鼐山南凡  
百里爲布崑河又東流五十餘里經畢陵圖  
淖爾南和通卡倫北又五十餘里入於河嘉  
慶十九年將軍松筠與塔爾巴哈台參贊愛  
星阿會疏言塔爾巴哈台西北一帶卡倫綿  
亘千數百里夏展冬撤其內第三四五卡倫  
一曰哈爾巴哈一曰布古什一曰阿布達爾

摩多近臨大河河名布崑哈薩克回語布崑  
爲蚊蠓總名每年五六月間山雪消融衆水  
匯流入河沿岸衝刷水勢散漫蕩漾滿灘徧  
生蘆草聚育蚊蠓巡查官兵胼胝沙水應差  
馬匹圈在木棚每日黎明稍得牧放日出之  
際馬皆自歸周圍常用糞火煙薰略能住足  
故多倒斃請移哈爾巴哈於大烏里雅蘇圖  
移布古什於特穆爾綽爾霍移阿布達爾摩  
多於阿拉善布拉克並移和通霍爾海於哈

喇布雅從之哈爾巴哈河西罕巴爾度夏處  
布崑河西庫庫岱度夏處庫庫岱者右部哈  
薩克王阿布勒必斯第六子乾隆五十五年  
授公爵罕巴爾者西部哈薩克台吉薩呢雅  
斯第四子嘉慶五年以捕賊功授第五品秩  
二人不相能故時有控訴

又北烏柯爾烏蘇入之

臣秋濤謹案烏柯爾烏蘇提綱及會典圖說  
皆未載蓋在卡倫外也水道記曰額爾齊斯

既會布崑北流逕札哈蘇淖爾東

淖爾在布崑河北岸

百里札哈蘇二淖爾皆周數十里南北相去里

許兩淖爾間置卡倫淖爾東北八十里爲輝

邁拉呼卡倫卡倫臨河西岸其東岸爲那瑪

嶺嶺道崎嶇攀援乃能上每歲夏塔爾巴哈

台置輝邁拉呼卡倫於河西科布多置霍尼

邁拉呼卡倫於嶺間臨河以幾禁俄羅斯之

通商者

理藩院事例云俄羅斯等除在恰克圖交易外霍尼邁拉呼卡倫不准通

商

額爾齊斯河出卡倫乃東北流百八十餘

里烏柯爾烏蘇由東南流百里來匯

又東北流納林河入之

臣

秋濤謹案北額爾齊斯之東西岸各有一

納林河蓋同名異地也此爲東岸之納林河  
水道記曰額爾齊斯東北流五十里納林河

由東南來匯河發自巴爾哈斯淖爾

在阿勒坦烏梁

海西

北岸奇車爾庫嶺其水西北流八十餘

里至博恩濟海折而西流四十餘里有托和

喇爾圖河南流百餘里溫都里烏里雅蘇河

北流百餘里皆來匯又西流五十餘里有烏魯爾河南流百餘里來匯又西流十餘里有庫蘭阿濟爾罕河北流百餘里來匯又折而西北六七十里入於額爾齊斯河又北莫依璘河入之

臣秋濤謹案水道記曰額爾齊斯河東北流折而北凡百里莫依璘河由西流百里來匯額爾齊斯河之西岸皆哈薩克境自此而北出其界納噶察傳云納噶察從阿睦爾撒納

班珠爾竄牧額爾齊斯誘哈薩克兵掠準噶爾境是其地相接矣

又東北流布克圖爾瑪河入之

臣秋濤謹案水道記曰額爾齊斯河東北流五十里東會布克圖爾瑪河河二源東源發自阿勒坦山梁西源發自和托霍爾嶺分西流百里匯爲海爾庫門河又西北流五十里爲布克圖爾瑪河又西北流百五十里有布魯勒河西南流七十餘里來匯格塔克延丕

勒傳云附朋素克喇布坦傳康熙五十六年大軍由布

魯勒擒厄魯特羅卜藏錫喇布等又諸爾布

班第傳云附卓特巴傳康熙五十九年隨振武將

軍傅爾丹由布魯勒進剿準噶爾卽此河也

布克圖爾瑪河旣匯布魯勒又西流百里入

於額爾齊斯河

又東北流達俄羅斯國界

臣秋濤謹案水道記曰塔爾巴哈台所屬哈

薩克之北境科布多所屬阿勒坦淖爾烏梁

海之西北境皆與俄羅斯國毗連水入彼界

難知翔實康熙五十一年使臣圖理琛詣土

爾扈特阿玉奇汗所牧之額濟勒河假道俄

羅斯往返郵程經歷額爾齊斯撰爲異域錄

今採其書粗備條貫云

臣秋濤謹案西域水道記載額爾齊斯河

達俄羅斯國界過托穆斯科引異域錄云哈

薩克國哈拉哈爾國策妄阿喇布坦與俄

羅斯國分界之處曰托穆斯科云云又東

北流過鏗格爾圖喇臣秋濤謹按地圖額爾

齊斯河自出卡倫達俄羅斯界卽過鏗格爾

圖喇東西兩岸匯小水無數並無先過托穆

斯科之事其托穆斯科南臨托穆河又南距

阿爾泰淖爾六百餘里托穆河西流入鄂布

河鄂布河又西北流二千餘里始入額爾齊斯河距鏗格爾圖喇已三千餘里矣此西域水道記之誤也考異域錄原文亦無額爾齊斯過托穆斯科之說今刪去之仍爲辨正於此

### 又東北流過鏗格爾圖喇

臣秋濤謹案鏗格爾圖喇一作坑格勒圖拉

俄羅斯小城也水道記曰額爾齊斯河既會布克圖爾瑪河北流有胡蘇圖水自東來入之又東北有烏蘭齋水自東來入之圖魯台水自西來入之又東北有一水自東來入之

烏達圖水自西來入之又東北有烏里雅蘇  
圖水自東來入之額貝圖水自西來入之又  
東北有坤達圖水自東來入之阿海圖水自  
西來入之又東北有一水自東來入之烏里  
雅台水自西來入之又東北有布爾噶蘇台  
水自東來入之塔里袞水自西來入之諸水  
皆細流也額爾齊斯河又東北逕鏗格爾圖  
喇之東

又東北流過森博羅特城

臣秋濤謹案森博羅特亦作僧博羅特水道

記曰額爾齊斯河自鏗格爾圖喇東北流有額布根水自西來匯又東北有圖倫亢寄淖爾水自東經哈里爾之北來匯又東北有一水自東來匯阿布水自西來匯又東北有烏蘭布拉克自西來匯又東北逕布里爾之東有一水自東北來匯又東北有烏孫楚謙水自西來匯又東北有察罕鄂爾博水自東來匯又東北有察爾河自西南來匯又東北逕

森博羅特城東森博羅特城極五十三度三十分西三十二度二十分地距中國界已千餘里阿睦爾撒納之鼠也實由斯以遁定邊右副將軍兆惠奏言委署參領額林策等至俄羅斯森博羅特圖喇向瑪玉爾查問阿睦爾撒納蹤跡瑪玉爾言適據齊倫圖喇報稱有步行二人向刈草之人告云我係阿睦爾撒納可報知爾頭目前來渡我其人卽告知喀丕坦遣人操舟前往久未回報復遣人往

看並無蹤跡惟於額爾齊斯河曲尋獲渡口  
小舟蓋由此渡河以東矣

又東北流過達布遜淖爾

臣秋濤謹案水道記曰額爾齊斯河自森博

羅特城東北流有一水自東來匯折而西流  
數十里包達布遜淖爾之北以至其東淖爾  
北極出地自五十四度二十五分至五十五  
度八分偏西三十二度三十分達布遜淖爾  
者鹽池也康熙五十九年俄羅斯使臣伊思

邁羅副言我國之人今於鹽池以南宰桑淖爾之處修建房屋居住乾隆二十年參贊富德奏言額爾齊斯之北有達布遜圖喇地方其地產鹽

又東北折而西北流塔喇河入之

臣秋濤謹案塔喇河一作多拉河水道記曰托穆斯科西北二千五百餘里爲塔喇斯科元史曷思麥里傳進擊斡羅思於鐵兒山克之鐵兒卽塔喇之轉也異域錄云塔喇斯科

額爾齊斯河來自東南向西北而流塔喇河  
來自東南於塔喇斯科相對地方歸入額爾  
齊斯河沿途地平坦俱林藪有杉松馬尾松  
楊樺榆叢柳櫻菓沿額爾齊斯河岸皆塔塔  
拉人居住間有田畝塔塔拉者原係庫程汗  
之人又名貨通自俄羅斯取托波兒等處將  
其人散處於阿勒坦山後沿額爾齊斯河一  
帶及托波兒並喀山等地方額爾齊斯河之  
南岸有廬舍居千餘戶俄羅斯與塔塔拉襍

處天主堂六座設管轄柏興頭目一員駐兵  
五百名按俄羅斯俗以十六寸爲一尺舊以  
千步爲一里又改五百步爲一里以此積算  
其地故爲遼遠

又西北流托波兒河入之

臣秋濤謹案托波兒河一作托博爾河水道

記曰額爾齊斯河自塔喇斯科西北流一千

二百餘里至托波兒

臣秋濤謹案托波兒卽  
托博勒城乃錫伯利部

總管噶噶林治  
所一都會也

而會托波兒河異域錄云費

耶爾和土爾斯科城之西北二百餘里有費  
耶爾和土爾斯科佛落克嶺山不甚大沿途  
皆林藪有馬尾松果松杉松楊樺櫻莫刺玫  
山嶺嶺上隨處流泉地甚泥淖上嶺五里許  
下嶺十里許自嶺西流出者謂之托波兒河  
自嶺東流出者謂之土拉河俱向東南流經  
圖敏地方土拉河歸入托波兒河又云自圖  
敏由土拉河溯流西北舟行五百餘里至鴉  
班沁沁河兩岸有杉松楊樺叢柳甚稀有小

柏興二十餘處柏興附近俱種田畝俄羅斯  
與塔塔拉襟處土拉河之西岸有柏興廬舍  
居人二百餘戶俱俄羅斯人有天主堂三座  
設管轄柏興頭目一員無兵鴉班沁西北四  
百餘里爲費耶爾和土爾斯科城沿途皆山  
岡多林藪惟有杉松馬尾松楊樺地甚泥淖  
有小柏興四五處土拉河來自西北流經費  
耶爾和土爾斯科城之西面向東南而流河  
之東岸石山上下及河之兩岸有柏興廬舍

居人七百餘戶俱俄羅斯人天主堂五座有  
市廛設管轄柏興頭目一員駐兵三百名此  
處一帶山色奇秀室宇清潔土拉河環抱舟  
楫往來宛如江南應接不暇忘異鄉行路之  
崎嶇也又二百餘里經費耶爾和土爾斯科  
佛洛克嶺其嶺峯巒競秀泉脈爭流夾路野  
花若張錦綺雖極高之處亦泥淖有水斯卽  
土拉河托波兒河所由發源蓋二河並東南  
流千一百餘里而匯又東北千餘里而至托

波兒也托波兒在狄穆演斯科西南六百餘里額爾齊斯河來自東南繞逕托波兒向東北而流托波兒河來自西南於托波兒相對地方歸入額爾齊斯河

又東北流過狄穆演斯科

臣秋濤謹案狄穆演斯科今圖作底穆彥斯歸水道記曰額爾齊斯河自托波兒受托波兒河水東北流六百餘里至狄穆演斯科異域錄云托波兒河歸入額爾齊斯河沿河兩

岸地勢平坦有杉松楊樺櫻菓叢柳小柏興  
五十餘處左近皆田畝托波兒以北二十餘  
里河東岸之上有小土山極平坦無城郭居  
人千餘戶其廬舍皆大木營治有磚造廟宇  
二所理事公署木房數間其山麓及河岸一  
帶居人二千餘戶其廬舍亦皆大木營治有  
市廛天主堂二十餘座駐兵二千餘名有頭  
目十數員額爾齊斯河自西南向東北而流  
至狄穆演斯科水濁溜急

又東北流過薩馬爾斯科

臣秋濤謹案薩馬爾斯科今圖作薩瑪羅特

城水道記曰額爾齊斯河自狄穆演斯科東北流六百餘里至薩馬爾斯科異域錄云自薩馬爾斯科至狄穆演斯科沿河一帶東岸之上皆土山平坂有杉松楊樺櫻菓等樹甚密河邊皆叢柳兩岸有小柏與十餘處間有田畝俄羅斯與鄂斯提牙斯科並塔塔拉人雜處其河東岸土山之上所有廬舍百餘間居

人五十餘戶皆俄羅斯人柏興之四面皆田  
畝有天主堂一座無兵一種草果俄羅斯名  
之曰馬里那蒙古人名之曰和厄柏兒濟爾  
根形似桑椹色赤味甘酸幹不盈尺額爾齊  
斯河岸山內甚多柏興各處小兒鬻賣

又東北流有中國發源之哈屯河亦名鄂布河

合托穆河揭的河諸水西北流來會

互詳後哈屯河篇內

臣秋濤謹案異域錄云鄂布河自托穆斯科

二百里外來自東南向西北而流俄羅斯呼

爲鄂布河其巴爾巴忒人呼爲牙巴里河有  
托穆河來自東南由西面繞經柏興向西北  
而流至百里外歸入鄂布河鄂布河西北流  
千餘里有楚里穆河自麻科佛斯科山內發  
源向西南歸入鄂布河楚里穆河岸林藪內  
皆塔塔拉人散處甚稀捕灰鼠銀鼠狐狸納  
貢鄂布河又北流數百里有揭的河來入之  
揭的河自麻科佛斯科佛洛克嶺發源環流  
麻科斯科向西北而流河寬六七丈不等多

灣曲水色赤蚊虻甚多沿河有小柏興四五處俱俄羅斯居住其地平坦水窪處甚多皆林藪有馬尾松果松杉松楊樺柳櫻菓刺玫河岸下多土燕巢穴產熊貂鼠狐狸銀鼠灰鼠有一種人類索倫名曰鄂斯提牙斯科在揭的河兩岸林木內散處捕貂作貢一種魚形類鱒魚口似鮰無鱗脊上並兩肋有骨三條連生肉味同於鮰魚大者不過三尺俄羅斯名之曰四帖里烈貼蒙古人名之曰舒里

於未凍河之前自北海由鄂布河溯流而來  
甚多人皆漁捕曝乾爲食亦貨賣由揭的河  
順流無晝夜行十一日河面遂寬林木漸稀  
河水漸白蚊虻亦多經羅新訥雅爾及茄斯  
科村落凡水程二千五百里至那里穆柏興  
鄂布河自南流來經柏興向西北而流揭的  
河來自東南至柏興附近歸入鄂布河由鄂  
布河順流而下水面多白蛾或飛樹上或浮  
水面似柳絮乘風楊花鋪地水程西北一千

四百餘里經蘇爾呼忒柏興河濁溜緩水漲  
四溢洲渚甚多沿河兩岸地勢平坦皆林木  
有杉松楊樺櫻莢河邊多叢柳鄂斯提牙斯  
科人在林內散處河之北岸向有柏興廬舍  
居人二百餘戶天主堂三座因失火燒燬少  
半新結廬舍餘皆穴處俱俄羅斯人設管轄  
柏興頭目一員駐兵百名又順流乘風揚帆  
而行西南六百餘里至薩馬爾斯科河東岸  
有土山不甚大有杉松楊樹河邊有叢柳山

麓一帶有廬舍百餘間居人五十餘戶皆俄  
羅斯人有天主堂一座設管理驛站船隻頭  
目一員無兵額爾齊斯河自南流來逕薩馬  
爾斯科柏興向西北流二十餘里會鄂布河  
又東北流入北海

臣秋濤謹案水道記曰額爾齊斯河既會鄂

布河復東北流逕郭特斯科東又東北逕巴

拉索瓦城東又東北逕惹薩克古城西

臣秋濤謹

案當作惹薩克吉城此城東南五百餘里有布爾湖

凡千餘里又東北

百餘里至阿布定噶珊之東入北海漢書西域傳云北道西踰葱嶺出大宛康居奄蔡奄蔡國控弦者十餘萬人臨大澤無崖蓋北海云唐書有流鬼國去京師萬五千里濱北海元史天文志載四海測驗北海北極出地六十五度夏至晷景長六尺七寸八分晝八十二刻夜一十八刻故異域錄云伊聶謝去北海大洋一月程時夏至前後夜不甚暗日落夜深猶可圍碁不數刻東方日出也

臣秋濤

謹案額爾齊斯入北海處名疴比灣亦曰烏  
彌河口其海乃渤海也志略曰前明中葉俄  
羅斯既興有商舶於冰消時駛至西伯利海  
岸以洋貨易皮貨日漸狎熟盛誇俄羅斯之  
富強其頭人有率戶口至俄羅斯者睹其國  
都市廛屋宇之壯麗傾心歸向各部競相傳  
播咸貢方物爲藩屬俄羅斯建礮臺於烏彌  
河口扼險要以控制之漸徙罪人供力役築  
城戍於是西伯利西方諸部不費兵力咸爲

俄羅斯有所謂烏彌河口卽此處也控扼水陸實爲羅刹北海之要鎮云

哈屯河

哈屯河有二源東曰喀喇河西曰噶老圖河合爲納爾噶河

臣

秋濤謹案二源俱出阿爾泰烏梁海旗北境阿爾泰山北麓阿爾泰爲漠北最高之山亦稱汗山所出之河以哈屯名故烏梁海人亦稱汗哈屯烏梁海以所居之山川爲號也

亦稱汗烏梁海專以山目之也喀喇河北流  
合東來二小水噶老圖河東北流合西來三  
小水二源合爲納爾噶河納西來二水又東  
北流納南來一水

東北流鄂依滿河入之

臣秋濤謹案納爾噶河東北流鄂依滿河自  
西來北合哈集爾庫捫河又東流來匯

又東北流扎爾滿河入之

臣秋濤謹案扎爾滿河源處當亨吉泊之南

其水東流注於納爾噶河

折東流達爾欽圖河自西南來匯

臣秋濤謹案達爾欽圖河出騰格爾鄂依都

爾山其山當喀喇河源之東南東北流博羅布爾格蘇河

自東南來匯又東北流博和錫克河自哈拉

莽那山西流來匯

又東北流始曰哈屯河又東北流經阿爾泰諾

爾烏梁海旗西納烏賴河僧瑪爾達河東納喀

達林河又北流會亨吉河

臣秋濤謹案亨吉河出哈屯河之西曰亨吉泊從泊中流出又東流喀拉瑚吉爾河自南來匯又東流注於哈屯河圖說以爲西流來會誤也

又北流入唐努烏梁海界阿爾泰河亦自科布多西北流來會

臣秋濤謹案阿爾泰河源出阿爾泰泊泊在阿爾泰諾爾烏梁海旗東北綽爾齊河沙克爾河巴什庫斯河阿斯巴圖河俱出阿爾泰

諾爾烏梁海旗合北流瀦焉東納格吉河西  
納巴哈齊里河伊克齊里河郭爾達爾河北  
流爲阿爾泰河又西北入唐努烏梁海界會  
哈屯河

又西北入俄羅斯界逕納生斯噶珊東又西北  
流納色畢河

臣秋濤謹案色畢河源出汗阿林東北又北  
流有察拉斯河出亨吉泊北山之北而西北  
流來會又北流折而東北逕沙拉哈爾海山

英方有司 卷二十一 三  
麓至納生斯噶珊西北入於哈屯河

又西北流逕蘇斯德必噶珊西納汗阿林山水  
臣秋濤謹案有三水皆出汗阿林山合而東  
北流逕博蘇噶珊南沙拉哈爾海北又東北  
入於哈屯河

又西北逕博蘇噶珊東繞流其北又西北流約  
二百餘里曰鄂布河

臣秋濤謹案哈屯河流至此俄羅斯人謂之  
鄂布河內府圖作鄂必河巴爾巴忒人呼爲

牙巴里河

有托穆河西流來會

臣秋濤謹案托穆河源出托穆斯科城東南山西流三百餘里逕托穆斯科南繞過城西此城乃庫程汗舊墟塔塔拉人與巴爾巴忒人兩種雜處巴爾巴忒卽內地之巴爾呼也元成宗大德十年征海都諸部徙降人於金山之陽我軍屯田於金山之北此地當卽屯田處異域錄云托穆斯科俄羅斯國哈薩克

國哈拉哈兒叭國策旺拉布坦國四國連界  
接壤其所居塔塔拉並巴爾巴忒人與俄羅  
斯策旺拉布坦兩國皆納賦不時被哈薩克  
國人侵掠臣秋濤謹案托穆斯科之南正與  
阿爾泰諾爾烏梁海相接阿爾泰諾爾烏梁  
海本準噶爾所屬乾隆間始歸順隸於科布  
多則康熙五十一年間策旺拉布坦與俄羅  
斯接界於此固其宜也哈拉哈兒叭亦作哈  
喇哈爾榜卽沙拉哈爾海也蓋兩國中間一

小部落乾隆以後不復聞於上國疑爲哈薩克所併哈薩克俗務游牧喜寇鈔與厄魯特游牧錯處故托穆斯科爲四國連界地也托穆河又西流逕阿巴圖拉北又西北流百餘里注哈屯河

又西北流納吉爾日斯水

臣秋濤謹案吉爾日斯水源出吉爾日斯噶珊西吉爾日斯噶珊疑卽異域錄之克爾紀斯也其水北流逕德勒尼特斯噶珊東又北

流注哈屯河

轉北流二百里許納東來之綽里穆河

臣秋濤謹案綽里穆河出托穆斯科北山西

北流約二百里注哈屯河

又西北流二百餘里逕格野斯歸城西又西北  
流逕瓦欣阿噶珊東有揭的河西流來會

臣秋濤謹案揭的河卽格達河發源瑪古斯

歸卽異域錄之  
麻科斯科城南山中北流逕城西折西

流逕鄂羅錫舍噶珊北有瑪傅斯噶河自北

來入之又西有一水自南來入之又折而西  
北逕穆納薩爾噶珊東又西流遶噶珊北又  
西有一水自北來入之又西有阿色爾河哈  
塞野河皆自北來入之又西惹羅日噶河自  
南來入之又西逕色爾日噶珊北又西鄂良  
河自北來入之又西鄂爾羅什噶河自北來  
入之又西必格納河自南來入之又西赫里  
錫阿河自北來入之又西烏集納河自南來  
入之又折西北流里錫薩河自東北來入之

又西北有一水自東北來入之又折而西流

訥里謨瓦河出窩集中自北來入之

異域錄有那里

穆柏興當在此河之旁以河爲名也

又西流至格野斯歸西北

與哈屯河合此水源流約千里且通舟楫亦

巨川也

又西北逕納隆城南又西北納南來之瓦欣阿

河又西北逕羅納郭昂噶珊東北納東北來之

謨斯薩河又西北納東北來之端河瓦噶河又

西北納西南來之素爾瑪河又西北納東北來

之傅拉傅安河博爾達挂河又西北逕蘇爾古  
特城南有博索挂河自西南來入之又西北逕  
瑪齊木噶珊北納西南來之噶錫穆噶河又西  
北流至薩瑪羅特城北薩林噶珊南與額爾齊  
斯河會

臣秋濤謹案薩瑪羅特城卽異域錄之薩馬  
爾斯科也餘詳額爾齊斯河篇內

朔方備乘卷二十六

知縣林 穗初校  
知縣丁 紹基覆校